



Le 03 mars 2009

Dossier : Suj. C58.9  
ULC G5.2

### **BULLETIN D'ACCRÉDITATION N° 2009-04**

Destinataires : Clients répertoriés de ULC des gaines de confinement secondaire (EGYCC)  
Membres du Conseil consultatif des Laboratoires des assureurs du Canada  
Autres parties intéressées

Objet : Secondary Containment Liners – Withdrawal of Certification Program and Withdrawal of ULC/ORD-C58.9 – 1997

Le présent bulletin fait suite à la nouvelle annoncée sur le site Web des Laboratoires des assureurs du Canada, en date du 19 janvier 2009, mentionnant la décision d'ULC de mettre fin à la procédure de mise à l'essai et de certification des gaines de confinement secondaire.

À compter du 19 mars 2009, ULC retirera cette catégorie de certification et l'ensemble des inscriptions actuelles.

De plus, l'autre document reconnu ULC/ORD-C58.9-1997 « *Secondary Containment Liners for Underground and Aboveground Flammable and Combustible Liquid Tanks* » sera retiré dès le 31 mars 2009. Toutefois, les normes ULC continueront à être en vigueur pour les intervenants afin de faciliter l'élaboration de normes en matière de gaines de confinement secondaire.

Si vous avez des questions portant sur le sujet abordé ci-dessus, veuillez communiquer avec M. Gunsimar Paintal, gestionnaire régional de la qualité et responsable du programme de marque ULC, par téléphone au numéro 416 757-3611, poste 61217

LABORATOIRES DES ASSUREURS DU CANADA

Gunsimar Paintal,  
Gestionnaire régional de la qualité et responsable du programme de marque ULC

" Ce document est signé sur la compréhension que cette traduction est fidèle au contexte de la version anglaise."